Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria C

C/2024/5013

13.8.2024

# ROZHODNUTIE KOMISIE

## z 13. júna 2024,

## ktorým sa centrálny správca poveruje vložením zmien národných alokačných tabuliek Nemecka, Rakúska, Rumunska a Fínska do protokolu transakcií Európskej únie

(C/2024/5013)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Komisie (EÚ) č. 389/2013 z 2. mája 2013, ktorým sa zriaďuje register Únie podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES a rozhodnutí Európskeho parlamentu a Rady č. 280/2004/ES a č. 406/2009/ES a ktorým sa zrušujú nariadenia Komisie (EÚ) č. 920/2010 a č. 1193/2011 ([1]), a najmä na jeho článok 52 ods. 2 druhý pododsek,

keďže:

(1) Komisia 27. apríla 2011 prijala rozhodnutie 2011/278/EÚ ([2]), ktorým sa ustanovujú prechodné pravidlá harmonizácie bezodplatného prideľovania emisných kvót podľa článku 10a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES ([3]) platné v celej Únii. Podľa článku 27 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/331 ([4]) sa rozhodnutie 2011/278/EÚ naďalej uplatňuje na pridelenie kvót týkajúce sa obdobia pred 1. januárom 2021. Všetky oznámené pridelenia kvót uvedené v tomto rozhodnutí sa týkajú bezodplatného prideľovania emisných kvót na roky 2013 – 2020.

(2) Komisia 5. septembra 2013 prijala rozhodnutie 2013/448/EÚ ([5]) o vnútroštátnych vykonávacích opatreniach na prechodné bezodplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov na roky 2013 – 2020 podľa článku 10a smernice 2003/87/ES.

(3) Rozhodnutím 2014/9/EÚ ([6]) Komisia zmenila rozhodnutia 2010/2/EÚ ([7]) a 2011/278/EÚ, pokiaľ ide o zoznam odvetví a pododvetví, ktoré sa považujú za odvetvia a pododvetvia vystavené vysokému riziku úniku uhlíka (ďalej len „zoznam odvetví vystavených riziku úniku uhlíka“).

([1]) Ú. v. EÚ L 122, 3.5.2013, s. 1.

([2]) Rozhodnutie Komisie 2011/278/EÚ z 27. apríla 2011, ktorým sa ustanovujú prechodné pravidlá harmonizácie bezodplatného prideľovania emisných kvót podľa článku 10a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, platné v celej Únii (Ú. v. EÚ L 130, 17.5.2011, s. 1).

([3]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003, o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 275, 25.10.2003, s. 32).

([4]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/331 z 19. decembra 2018, ktorým sa ustanovujú prechodné pravidlá harmonizácie bezodplatného prideľovania emisných kvót podľa článku 10a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, platné v celej Únii (Ú. v. EÚ L 59, 27.2.2019, s. 8).

([5]) Rozhodnutie Komisie 2013/448/EÚ z 5. septembra 2013 o vnútroštátnych vykonávacích opatreniach na prechodné bezodplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov v súlade s článkom 11 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES (Ú. v. EÚ L 240, 7.9.2013, s. 27).

([6]) Rozhodnutie Komisie 2014/9/EÚ z 18. decembra 2013, ktorým sa menia rozhodnutia 2010/2/EÚ a 2011/278/EÚ, pokiaľ ide o odvetvia a pododvetvia, ktoré sa považujú za odvetvia a pododvetvia vystavené vysokému riziku úniku uhlíka (Ú. v. EÚ L 9, 14.1.2014, s. 9).

([7]) Rozhodnutie Komisie 2010/2/EÚ z 24. decembra 2009, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES určuje zoznam odvetví a pododvetví, ktoré sa považujú za odvetvia a pododvetvia, ktoré čelia vysokému riziku úniku uhlíka (Ú. v. EÚ L 1, 5.1.2010, s. 10).

(4) Rozhodnutiami C(2013) 9281 ([8]), C(2014) 123 ([9]), C(2014) 674 ([10]) a C(2014) 1167 ([11]) poverila Komisia centrálneho správcu, aby do protokolu transakcií Európskej únie vložil národné alokačné tabuľky a zrevidované národné alokačné tabuľky Belgicka, Bulharska, Česka, Dánska, Nemecka, Estónska, Írska, Grécka, Španielska, Francúzska, Chorvátska, Talianska, Cypru, Lotyšska, Litvy, Luxemburska, Maďarska, Holandska, Rakúska, Poľska, Portugalska, Rumunska, Slovinska, Slovenska, Fínska a Švédska.

(5) V súlade s článkom 52 ods. 2 prvým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 389/2013 Nemecko listom zo 16. mája 2024 oznámilo Komisii zmeny svojej národnej alokačnej tabuľky s cieľom poskytnúť bezodplatne pridelené emisné kvóty z dôvodu čiastočného ukončenia činnosti a následného obnovenia úrovní činnosti.

(6) V súlade s článkom 52 ods. 2 prvým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 389/2013 Rakúsko listom z 13. mája 2024 oznámilo Komisii zmeny svojej národnej alokačnej tabuľky s cieľom poskytnúť bezodplatne pridelené emisné kvóty z dôvodu čiastočného ukončenia činnosti a následného obnovenia úrovní činnosti.

(7) V súlade s článkom 52 ods. 2 prvým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 389/2013 Rumunsko listom z 20. mája 2024 oznámilo Komisii zmeny svojej národnej alokačnej tabuľky s cieľom poskytnúť bezodplatne pridelené emisné kvóty z dôvodu čiastočného ukončenia činnosti a následného obnovenia úrovní činnosti.

(8) V súlade s článkom 52 ods. 2 prvým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 389/2013 Fínsko listom zo 17. mája 2024 oznámilo Komisii zmeny svojej národnej alokačnej tabuľky s cieľom poskytnúť bezodplatne pridelené emisné kvóty z dôvodu čiastočného ukončenia činnosti, následného obnovenia úrovní činnosti a v dôsledku zmien v zozname odvetví vystavených riziku úniku uhlíka.

(9) Oznámené zmeny národných alokačných tabuliek Nemecka, Rakúska, Rumunska a Fínska sú v súlade s rozhodnutím 2011/278/EÚ. Centrálny správca by preto mal byť poverený vložením uvedených zmien do protokolu transakcií Európskej únie,

ROZHODLA TAKTO:

*Jediný článok*

Centrálny správca sa poveruje vložením zmien národných alokačných tabuliek Nemecka, Španielska, Rakúska, Rumunska a Fínska stanovených v prílohe do protokolu transakcií Európskej únie.

V Bruseli 13. júna 2024

*Za Komisiu*
Wopke HOEKSTRA
*člen Komisie*

([8]) Rozhodnutie Komisie C(2013) 9281 z 18. decembra 2013 o poverení centrálneho správcu protokolu transakcií Európskej únie, aby do daného protokolu vložil národné alokačné tabuľky Rakúska, Grécka, Írska, Lotyšska, Holandska, Portugalska, Švédska a Spojeného kráľovstva.

([9]) Rozhodnutie Komisie C(2014) 123 zo 17. januára 2014 o poverení centrálneho správcu protokolu transakcií Európskej únie, aby do daného protokolu vložil národné alokačné tabuľky Českej republiky, Dánska, Francúzska, Litvy, Maďarska a Slovenska.

([10]) Rozhodnutie Komisie C(2014) 674 z 12. februára 2014 o poverení centrálneho správcu protokolu transakcií Európskej únie, aby do daného protokolu vložil národné alokačné tabuľky Belgicka, Nemecka, Estónska, Luxemburska, Slovinska a Fínska.

([11]) Rozhodnutie Komisie C(2014) 1167 z 26. februára 2014 o poverení centrálneho správcu protokolu transakcií Európskej únie, aby do daného protokolu vložil národné alokačné tabuľky Bulharska, Španielska, Chorvátska, Talianska, Cypru, Lotyšska, Poľska, Rumunska a Spojeného kráľovstva.

*PRÍLOHA I*

**Zmeny národnej alokačnej tabuľky na obdobie 2013 – 2020 podľa článku 10a smernice 2003/87/ES (vnútroštátne vykonávacie opatrenia)**

**Členský štát: Nemecko**

Zmenené pridelené kvóty v národnej alokačnej tabuľke pre uvedené zariadenia:

| Identifikačný kód zariadenia (noví účastníci a ukončenie) | Identifikačný kód zariadenia (register Únie) | Názov prevádzkovateľa | Názov zariadenia | Množstvo, ktoré sa má prideliť | | | | | | | | Množstvo, ktoré sa má prideliť, upravené na základe údajov o nových účastníkoch a ukončení, podľa zariadenia |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | |
| DE000000000202346 | 202346 | Linde Gas Produktionsgesellschaft mbH & Co. KG | Werk 956, Dormagen, SR 1 | 14 697 | 14 425 | 14 149 | 5 365 | 8 028 | 13 312 | 13 027 | 12 743 | 95 746 |

*PRÍLOHA II*

**Zmeny národnej alokačnej tabuľky na obdobie 2013 – 2020 podľa článku 10a smernice 2003/87/ES (vnútroštátne vykonávacie opatrenia)**

**Členský štát: Rakúsko**

Zmenené pridelené kvóty v národnej alokačnej tabuľke pre uvedené zariadenia:

| Identifikačný kód zariadenia (noví účastníci a ukončenie) | Identifikačný kód zariadenia (register Únie) | Názov prevádzkovateľa | Názov zariadenia | Množstvo, ktoré sa má prideliť | | | | | | | | Množstvo, ktoré sa má prideliť, upravené na základe údajov o nových účastníkoch a ukončení, podľa zariadenia |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | |
| AT000000000000079 | 79 | Energie AG Oberösterreich Erzeugung GmbH | Energie AG Kraftwerk Riedersbach | 8 994 | 7 468 | 3 595 | 2 695 | 1 935 | 3 195 | 2 628 | 2 081 | 32 591 |

*PRÍLOHA III*

**Zmeny národnej alokačnej tabuľky na obdobie 2013 – 2020 podľa článku 10a ods. 7 smernice 2003/87/ES (rezerva pre nových účastníkov)**

**Členský štát: Rumunsko**

| Identifikačný kód zariadenia (noví účastníci a ukončenie) | Identifikačný kód zariadenia (register Únie) | Názov prevádzkovateľa | Názov zariadenia | Množstvo, ktoré sa má prideliť | | | | | | | | Množstvo, ktoré sa má prideliť z rezervy pre nových účastníkov, podľa zariadenia |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | |
| RO000000000000243 | 243 | FABRICA DE ZAHAR PREMIUM LUDUS SA | FABRICA DE ZAHAR PREMIUM LUDUS SA | | | | | 16 720 | 20 092 | 10 808 | 19 325 | 66 945 |

**Zmeny národnej alokačnej tabuľky na obdobie 2013 – 2020 podľa článku 10a smernice 2003/87/ES (vnútroštátne vykonávacie opatrenia)**

**Členský štát: Rumunsko**

Zmenené pridelené kvóty v národnej alokačnej tabuľke pre uvedené zariadenia:

| Identifikačný kód zariadenia (noví účastníci a ukončenie) | Identifikačný kód zariadenia (register Únie) | Názov prevádzkovateľa | Názov zariadenia | Množstvo, ktoré sa má prideliť | | | | | | | | Množstvo, ktoré sa má prideliť, upravené na základe údajov o nových účastníkoch a ukončení, podľa zariadenia |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | |
| RO000000000000243 | 243 | FABRICA DE ZAHAR PREMIUM LUDUS SA | FABRICA DE ZAHAR PREMIUM LUDUS SA | 10 681 | 10 495 | 10 308 | 10 118 | 9 926 | 9 733 | 5 465 | 9 341 | 76 067 |

*PRÍLOHA IV*

**Zmeny národnej alokačnej tabuľky na obdobie 2013 – 2020 podľa článku 10a smernice 2003/87/ES (vnútroštátne vykonávacie opatrenia)**

**Členský štát: Fínsko**

Zmenené pridelené kvóty v národnej alokačnej tabuľke pre uvedené zariadenia:

| Identifikačný kód zariadenia (noví účastníci a ukončenie) | Identifikačný kód zariadenia (register Únie) | Názov prevádzkovateľa | Názov zariadenia | Množstvo, ktoré sa má prideliť | | | | | | | | Množstvo, ktoré sa má prideliť, upravené na základe údajov o nových účastníkoch a ukončení, podľa zariadenia |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | |
| FI-existing-FI-64231104 | 351 | Varkauden Alue-lämpö Oy | Hasintien lämpökeskus | 447 | 400 | 355 | 310 | 267 | 113 | 46 | 74 | 2 012 |